

<<现代西班牙语（第六册）>>

图书基本信息

书名：<<现代西班牙语（第六册）>>

13位ISBN编号：9787560068374

10位ISBN编号：7560068375

出版时间：2007-7

出版时间：外语教研

作者：董燕生 编

页数：381

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;现代西班牙语（第六册）&gt;&gt;

## 内容概要

《现代西班牙语》第五、六册的编写原则与前四册有所不同，授课方式也有相应变化，因此向使用者作如下说明：

一、由于本科三年级增添了其他训练口笔头表达能力或翻译技巧的课程，精读课不再是这方面任务的主要承载者，授课宗旨可以重在提高阅读理解能力。

考虑到毕业生在未来的工作中会遇到文体不同、风格迥异、内容多样的书面资料，课文选择力图做到题材覆盖社会生活的诸多领域；一方面增强学生对各类文本的解读能力，另一方面提高他们身为当代人的文化素养。

二、所谓文化素养的一个重要表现是独立思考能力。

这也是教学活动应该追求的目标之一。

只会鹦鹉学舌重复现成结论的人，很难应付纷纭多变的当代社会生活，更不用说从事错综复杂的国际交往工作了。

在教学过程中，应该努力唤起学生对这个问题的自觉性，使他们逐渐学会冷静地审视、分析各种观点，通过推理判断得出自己的结论。

学生不应笼统空泛地赞同或反对课文中提出的看法，更重要的是能说明自己是怎样想的，以及为什么这样想。

三、授课宗旨重在提高阅读理解能力并不排除适量的口笔头表达训练。

相反，应该从头至尾以对话和讨论的方式来组织课堂活动，尽量避免教师独白式的讲解。

练习中标明的预习内容只是学生课前准备工作的最低要求。

实际上他们应该预习每一课的全部材料，通过查阅工具书，解决大部分疑难问题，以便从第一课时起，就跟教师展开对话和讨论。

四、从本册书开始，取消附于课文之后的词汇表。

原因有两个：1) 由于涉及的概念越来越抽象复杂，脱离上下文、一对一的词汇注释很难准确到位，甚至适得其反，只起误导作用。

2) 促使学生逐步习惯使用原文词典，因为只有这样才能更加准确深入地理解词义。

五、由于三年级的精读课时大幅度减少，不得不对练习总量做相应调整，缩减语法词汇训练，扩充帮助理解、启发思考、引导讨论的练习形式。

六、鉴于授课难度增加，特提供专门的教学参考书。

其中包括对课文的简短介绍、评论和阐释，补充适量的背景知识资料以及详尽的练习参考答案。

教师可根据不同情况灵活使用。

本册书的编写得到西班牙阿里西亚·洛佩兹（Alicia Lopez）女士的帮助，谨此表示诚挚的谢意。

## <<现代西班牙语（第六册）>>

### 作者简介

董燕生（1937.6-）男，汉族，北京人，中共党员，教授，博士生导师。  
1956年考入北京外国语学院学习西班牙语语言文学专业，1960年提前毕业留校任教至今。  
1980年至1981年在西班牙马德里大学进修，1990年至1991年和1998年至1999年两度在马德里自治大学任教，担任汉语和中国文化课程的教学。  
先后为本科生、硕士研究生和博士研究生开设精读、语法、中西互译、口译、影剧评论等10门课程。  
研究方向：西班牙语语法、翻译理论与实践。  
曾任教研室主任、系主任等职。  
现任系务委员会委员、系学术委员会主任委员、中国西、葡、拉美文学研究会常务理事、中国西语、葡语教学研究会理事。  
出版教材《西班牙语》6册、《现代西班牙语》4册；专著2部：《西班牙文学》、《西班牙语句法》；  
发表论文8篇，主要译著《堂吉诃德》、《总统先生》、《塞万提斯全集》第一卷等。  
1992年获国家教委颁发的优秀教材二等奖，2000年获西班牙国王亲令颁发的伊萨贝尔女王勋章。  
于1992年享受政府特殊津贴。

??

<<现代西班牙语 ( 第六册 ) >>

书籍目录

Leccion 1

Texto:LA HAZANA DEL POLO SUR

Leccion 2

Texto:EL AGUA QUE BEBEN LOS ESPANOLES

Leccion 3

Texto:SUPERSTICIONES

Leccion 4

Texto:ME GUSTAN LOS HOMBRES GUAPOS

Leccion 5

Texto:LOS PRINCIPIOS FUNDAMENTALES DE LA GESTION DE EMPRESAS

Leccion 6

Texto:QUE ES LA NARRATIVA?

Leccion 7

Texto:PREJUICIO Y FANATISMO

Leccion 8

Texto:ESENCIA Y CAUDAL DE IBEROAMERICA

Leccion 9

Texto:LA DIOSA TECNOLOGIA NO HABLA ESPANOL

Leccion 10

Texto:VIUDAS DE CERRO DE LA PLATA

Leccion 11

Texto:EL GRAN VIAJE DE LA HUMANIDAD

Leccion 12

Texto:LOS RESTOS DE CHERNOBIL

Leccion 13

Texto: DOS PROBLEMAS DE VITAL IMPORTANCIA PARA LA HUMANIDAD

Leccion 14

Texto:LA SOCIEDAD HUMANA Y SUS DESTINOS

Leccion 15

Texto:METAFORA EN EL HABLA COTIDIANA

Leccion 16

Texto:IDEAS GENERALES SOBRE LA TRADUCCION

## <<现代西班牙语（第六册）>>

### 编辑推荐

《现代西班牙语》(第6册)全书含18课的教学参考资料。

每课参考资料包括课文简要评述和练习答案。

有些课还附有补充材料。

“简要评述”主要阐明编者对当课教学提出的基本要求。

练习答案使教材使用者能够检查学习成果。

而补充材料则使师生进一步扩充知识，开阔视野。

《现代西班牙(第6册)教学参考书》以教材本身为依据，是《现代西班牙语》(第6册)使用者必备的教学用书。

<<现代西班牙语（第六册）>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>